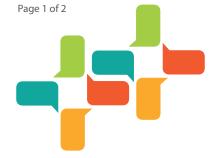
Fact Sheet - Farsi

نابارورسازی لوله های رحمی

Tubal Sterilisation



نابارورسازی لوله های رحمی چیست؟

نابارورسازی لوله های رحمی عملی است که خانمها برای باردار نشدن انجام می دهند. نوع دایمی جلوگیری از بارداری است.

نابارورسازی لوله های رحمی چگونه کار می کند؟

این عمل لوله های رحمی خانم را مسدود می کند تا اسپرم نتواند از لوله ها رفته و با تخمک جهت بارورسازی آن ملاقات کند.

چقدر خوب کار می کند؟

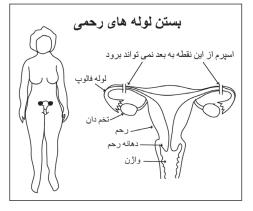
نابارورسازی لوله های رحمی بسیار عالی کار می کند. بیشتر از ۹۹ ٪ موثر است.

وقتى نابارورسازى لوله هاى رحمى داريد چه اتفاقى مى افتد؟

عمومی ترین روش نابارورسازی لاپروسکوپی می باشد. در این روش معمولا خانم ها بی هوشی عمومی دارند و یک شب در بیمارستان می مانند.

دکتر یک یا دو برش در ناحیه شکمی ایجاد می کند. بعد یک لاپروسکوپ (تلسکوپ ریز) وارد می شود تا دکتر بتواند لوله ها را ببیند. لوله ها یا توسط گیره ها و حلقه ها بسته شده و یا بریده و گره زده می شوند. روش جدیدتری به نام ایشور وجود دارد. در این روش اینسرت یا فنر های بسیار کوچکی از طریق واژن و دهانه رحم در هر لوله کار گزاری می شود.

با روش ایشور برش وجود ندارد و تحت بی حسی موضعی انجام می شود. ۳۰ دقیقه طول می کشد و اغلب خانم ها یک ساعت بعد از آن به خانه می روند.



بعد ازنابارورسازی لوله های رحمی

بعد از بی هوشی عمومی شما حالت تهوع دارید و تا دو روز خسته اید. پس از لاپروسکوپی در شکم و شانه هایتان احساس درد خواهید داشت. معمولا هفت روز طول می کشد تا خانم دوباره بهبود پیدا کند. خانم هایی که روش ایشور را با بی حسی موضعی داشته اند سریعتر بهبود بیدا می کنند.

كى موثر تر است؟

با روش لاپروسكوپى معمولا در جا جلوگيرى آغاز مى شود. با روش ايشور معمولا سه ماه طول مى كشد اما بيشتر هم ممكن است طول بكشد.

باید از روشهای دیگر جلوگیری کننده استفاده کنید تا زمانی که تست نشان دهد که لوله های شما کاملا مسدود شده اند.

آیا عوارض جانبی دارد؟

هر عملی پیچیدگی های خود را دارد. مثلا خونریزی و عفونت، اما عمومی نیستند.

اگر کار نکرد چه؟

حدود دو تا نه در هزار عمل جواب نمی دهد. حتی ممکن است سالها بعد هم اتفاق بیافتد. در این صورت شانس بارداری خارج از رحم وجود دارد.

آیا نابارورسازی لوله های رحمی قابل برگشت است؟

بعضی وقتها نابارورسازی لوله های رحمی لاپروسکوپی قابل برگشت هستند اما با وجود این ۵۰٪ خانم ها باردار می شوند. و ریسک بارداری خارج از رحم هم زیاد است. روش ایشور قابل برگشت نیست.

اگر خانم فکر می کند که ممکن است در آینده بچه بخواهد نباید نابر ورسازی لوله های رحمی کند. بهتر است چنین تصمیم بزرگی را تحت استرس مثلا بعد از بچه دار شدن یا سقط یا هر مشکل دیگری نگیرد.

كتابفروشى | talkline 1300 658 886

clinical services & information (خدمات کلینیکی و اطلاعات) | education & training (آموزش و تربیت) research (تحقیق) | international development (توسعه بین المللی)

سازمان برنامه ریزی خانواده (فامیلی پلنینگ) ایالت نیو ساوث ولز یک سازمان غیر انتفاعی است که توسط وز ارت بهداشت ایالت نیو ساوث ولز کمک مالی می شود.



نابارورسازی لوله های رحمی را چگونه انجام می دهید؟

نابارورسازی لوله های رحمی از طریق دکتر عمومی، متخصص زنان، بخش بیماران سرپایی بیمارستان یا کلینیک فامیلی پلنینگ قابل برنامه ریزی است. برای اطلاعات در مورد ایشور به تار نمای زیر بروید. www.essure.com

جهت اطلاعات بيشتر

- با خط تلفن فامیلی پلنینگ ایالت نیو ساوث ولز شماره ۴۵۸۸۸۶ تماس و یا به این
 - تارنما بروید www.fpnsw.org.au/talkline
 - ان آر اس (برای افراد ناشنوا) ۱۳۳۶۷۷
- یا به نزدیک ترین کلینیک فامیلی پلنینگ () مراجعه کنید (Family Planning)

كتابفروشي | www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886

clinical services & information (خدمات کلینیکی و اطلاعات) | education & training (آموزش و تربیت) research (تحقیق) | international development (تحقیق) |

سازمان برنامه ریزی خانواده (فامیلی پلنینگ) ایالت نیو ساوث ولز یک سازمان غیر انتفاعی است که توسط وز ارت بهداشت ایالت نیو ساوث ولز کمک مالی می شود.



Fact Sheet - English

TUBAL STERILISATION



What Is Tubal Sterilisation?

Tubal sterilisation is an operation that women can have so that they cannot become pregnant. It is a permanent form of contraception.

How Does Tubal Sterilisation Work?

The operation blocks a woman's Fallopian tubes so that the sperm cannot travel up to meet the ovum (egg) and start a pregnancy.

How Well Does It Work?

Tubal sterilisation works very well. It is more than 99% effective.

What Happens When You Have A Tubal Sterilisation?

The most common method is called Laparoscopic Sterilisation. With this method women usually have a general anaesthetic, and stay overnight in hospital.

The doctor makes one or two small incisions in the abdomen. Then a laparoscope (a tiny telescope) is inserted so the doctor can see the tubes. The tubes are closed off with clips, rings, or by cutting and tying. A newer method is called Essure®. With this method small micro-inserts are placed in each Fallopian tube through the vagina and cervix.

sperm cannot travel past this point fallopian tube ovary uteris cervix vagina

With Essure® there are no incisions and it can be done under a local anaesthetic. It takes about 30 minutes and most women can go home after about one hour.

After A Tubal Sterilisation

After a general anaesthetic you may have nausea (sick feeling) or tiredness for a couple of days.

After laparoscopy, you may have some pain in your abdomen and shoulder. It usually takes about seven days for a woman to feel quite well again. Women who have the Essure® procedure with a local anaesthetic usually recover more quickly.

When Will It Be Effective?

For laparoscopic methods you will be covered for contraception right away. The Essure® method usually takes three months to work, but it may take longer.

You should use another method of contraception until tests show that the tubes are fully blocked.

Are There Any Side Effects?

With any operation, you can have complications such as bleeding and infection, but they are not common.

What If It Doesn't Work?

About two to nine in 1,000 operations fail. It can happen even years later. If it fails there is more chance of a pregnancy being ectopic (outside the uterus).

Can Tubal Sterilisation Be Reversed?

Sometimes laparoscopic sterilisation can be reversed, but even then only about 50% of women become pregnant. There is also a higher risk of ectopic pregnancy. The Essure® method cannot be reversed.

If a woman thinks there is any chance she may want a child in the future she should not have tubal sterilisation. It is best not to make such a big decision if you are under stress, such as just after having a baby, or a miscarriage, or when you have other problems.

www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | bookshop

 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW} is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health \\ \\$





How Do You Get A Tubal Sterilisation?

A tubal sterilisation can be arranged through a local doctor, a gynaecologist, a hospital outpatient department or Family Planning clinic. For information on Essure® go to www.essure.com

For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.



 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW} is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health \\ \\$

